

IN MEMORIAM

Tribute to Leopoldo Salvarezza

Homenaje a Leopoldo Salvarezza

Ricardo Iacub

Leopoldo Salvarezza has recently passed away, leaving this magazine in gratitude with his last piece of work. To many of us, he was one of our greatest references, the mentor, the one who led a whole generation to the path of gerontology development. His absence has left us with a bitter taste that only his best memoirs are able to sweeten. I got to know him as a professor who broke teacher pre-edited patterns. Not only for his particular ability to teaching, but also because he talked about something that no one had ever heard of before in my career, aging. His tone was clear, pragmatic, narrative, entertaining, friendly, somewhat shamelessness, able to overcome theoretical lines, without much criticism, without much questioning. His style countered with what was assumed to be the elderly. He

Hace poco tiempo falleció Leopoldo Salvarezza dejándonos, para esta revista, su último trabajo. Para muchos de nosotros fue uno de los referentes necesarios, el mentor, el que condujo a una generación en la vía del saber gerontológico. Por ello su ida, nos deja un sabor amargo que solo se puede endulzar con su mejor recuerdo. Lo conocí como un profesor que rompía un molde preeditado de docentes. No solo por su particular capacidad para la tarea sino porque hablaba de aquello, que hasta ese momento de mi carrera, el final, no había escuchado a nadie discurrir, la vejez. Su tono era claro, pragmático, narrativo, ameno, amable, algo desfachatado, capaz de sortear líneas teóricas, sin demasiada crítica, sin demasiado cuestionamiento. Su estilo contrarrestaba con lo que se presumía era la vejez. Era moderno,

was modern, fun and able to seduce with such a speech that, until then, had been heavily shaped just like those topics typically expected to be dramatic. Salvarezza shifted the debate into another sphere, it had been an ideological questioning since the very beginning. Options were put forward: acting versus untying, prejudice versus knowledge, discrimination versus integration. This made him take a position on specific policies against ageism (his excellent translation for a negative stereotype relative to older people). Such a movement, that rescues Butler and other North American scholars, was not so simple for the Argentinian psychoanalyst. He was used to reading Zinberg and Kaufman who sought all the answers in meta psychology. He knew how to correct misconcepts and promote a cause, looking at Latin America during the seventies, which soberly argued against criticism and skepticism. Calling old age by its name was one of his achievements. He was able to talk about sexuality without hiding words or sharply questioning biased arguments. He did not avoid any subjects, his style was not dramatic, it was always positive, proper to those who build a path. He opened an unparalleled space at the University of Buenos Aires, there was

divertido y capaz de seducir con un discurso que, hasta ese momento, solía ser modulado con una pesadez y un padecimiento propio de los que hablaban de temas que se suponían dramáticos. Para Salvarezza la cuestión se debatía desde el inicio en otro terreno, era un debate de orden ideológico. Por ello presentaba opciones: actividad versus desvinculación, prejuicio versus conocimiento, discriminación versus integración. Todo ello lo llevaba a tomar una posición política contra el viejismo (excelente traducción que él hizo del edaísmo). Este movimiento que rescata de Butler y de otros académicos norteamericanos, no era tan sencillo para un psicoanalista argentino. Acostumbrados a lecturas que aun recaían en Zinberg y Kaufman o que buscaban todas las respuestas en lo metapsicológico. Él supo saltar esos meandros para construir, con la mirada setentista latinoamericana, una causa, que sostuvo con templanza frente a los críticos o los escépticos. Por ello llamar a la vejez por su nombre resultó parte de su gesta. Pudo hablar de la sexualidad sin ocultar palabras o cuestionar con agudeza los argumentos prejuiciosos. No evitó ningún tema, pero su estilo no era dramático, había siempre un tinte positivo, propio de quien construye un camino. Abrió un

nothing like it. What would also mean opening it in Argentina and region. His retirement was not easy since he, himself, and the brand he created became an integral part of each other. One is referred to as part of the other. His greatest interest was not explore many different spaces, rather, he avoided them. He preferred the intimate and direct relationship with his students, who always called him "Professor". He even represented in a metaphor his Academic life through a bolero's lyrics: "There is no such a thing like this love story...". His books were spread all over Latin America setting a style and inviting the reader to explore a topic with all the hospitality necessary to approaching the issue. Last year, we were pleased to have him at the Community Gerontology Congress. We could receive the love and thankfulness from the one who introduced us into a new territory, full of threats and fears, but that shows a wonderful field of knowledge by intelligent, kind and prudent means. Salvarezza once spoke about the significance of social heirs. Undoubtedly, most of us can feel his most important legacy.

espacio en la Universidad de Buenos Aires, sin igual, porque no existía nada parecido. Lo que implicaba abrirlo también para la Argentina y la región. Su retiro no fue fácil ya que esa marca lo constituyó. Su mayor interés no era recorrer muchos espacios distintos, más bien los evitaba. Prefería esa conexión íntima y directa con sus alumnos, que por otro lado siempre lo reconocieron como "el Profesor". En algún momento, él metaforizó con la letra de un bolero su relación con la cátedra: "Es la historia de un amor como no hay otra igual...". Sus libros se difundieron por toda Hispanoamérica marcando un estilo y un saber que interpelaba al lector a recorrer un tema con toda la hospitalidad necesaria para poder acercarse. El año pasado tuvimos la alegría de tenerlo en el Congreso de Gerontología Comunitaria y pudo recibir el amor y el agradecimiento de quien nos invitó a entrar en un terreno nuevo, lleno de amenazas y temores, para mostrarnos con inteligencia, amabilidad y prudencia un hermoso campo de saber. Salvarezza habló alguna vez de la trascendencia y de los herederos sociales. Sin duda, somos muchos los que sentimos su legado.

Ricardo Iacub - Publisher *ad hoc*. PhD in Psychology, School of Psychology, University of Buenos Aires. Lecturer, Researcher of the Post-Graduation Course in Psychogerontology, UBA and the University of Mar del Plata and Rosario. Author of *Erótica y Vejez. Perspectivas de Occidente*. (2006). ISBN: 950-122-640-9, Buenos Aires: Paidós. Traducción al portugués *Erótica e Velhice: Perspectivas do Ocidente* (2007). Translation by Marcos de Carvalho Pachá. San Pablo: Vetor. *En: Coleção de Gerontologia*. CDD- 155.30846. ISBN: 978-85-7585-191-3. *Identidad y Envejecimiento*. (2011). Buenos Aires: Paidós. ISBN: 978-950-124-289-8.
E-mail: riacub@fibertel.com.ar